

Fiche pédagogique

On Wheels

Planète Cinéma

Le programme scolaire du FIFF
Das Schulprogramm des FIFF

19 > 23.03 2018

Médiation culturelle | Kulturvermittlung



Titre original :
Sobre rodas

Film de fiction long métrage
Brésil, 2017

Réalisation : Mauro D'Addio

Interprétation :
Cauã Martins : Lucas
Laa Boldorini : Laís

Version originale portugaise,
sous-titres français et allemand

Durée : 72 minutes

Public concerné : dès 11 ans

Résumé

Lucas, 13 ans, vit au Brésil. Il est paraplégique depuis qu'un camion l'a renversé. Après un an d'absence, il revient à l'école et se lie d'amitié avec Laís. La jeune fille habite un modeste appartement, avec sa mère et sa grand-mère. Elle n'a jamais connu son père.

Sur un coup de tête, et parce que Laís possède désormais un indice, les deux adolescents décident de partir à la recherche de cette figure paternelle. Laís sur son vélo, Lucas sur un tri-cycle motorisé.

Tout au long de leur périple qui durera deux jours, ils vont croiser des personnages hauts en couleur, franchir des obstacles, construire leur amitié, et comprendre la fameuse formule d'Einstein que Lucas a fait sienne : « *La vie est comme une bicyclette : pour garder l'équilibre, il faut continuer d'avancer* ».

« *Dans une quête, seul compte le chemin* », aurait-on aussi pu leur dire... Car, au terme de leur fugue, Laís aura compris qu'elle peut vivre sans ce père, et Lucas admis que sa situation de handicap n'empêche en rien le bonheur et l'amour.

Pourquoi *On Wheels* est un film à voir avec vos élèves

Il existe de nombreuses raisons de voir ce magnifique film, récompensé par plusieurs prix internationaux. Toutes s'inscrivent dans un fil rouge suivi par le cinéaste : fuir les idées convenues et pessimistes pour raviver, sans naïveté, le monde des possibles.

Ainsi, en filmant la somptuosité des paysages brésiliens, Mauro d'Addio s'écarte de la représentation classique d'un pays émergent (urbanisation intense, dynamisme économique), voire « émergé », c'est-à-dire accédant – avec quelques fragilités – au plein développement. Au cœur d'une campagne verdoyante, fertile et baignée de lumière,

Disciplines et thèmes concernés :

FG MITIC, éducation aux médias :

Décoder la mise en scène de divers types de messages

Capacités transversales : collaboration

Accueillir l'autre avec ses caractéristiques ; reconnaître les intérêts et les besoins de l'autre ;

Français, expression orale et écrite :

Décrire des images, débattre des idées développées dans le film

les inégalités sociales et la pauvreté sont visibles, mais apparaissent aussi l'égalité rendue par l'école, l'importance de la cellule familiale, l'amour de parents bienveillants et grandissant avec leurs enfants.

Le cinéaste réalise aussi le tour de force de filmer, pendant plus d'une heure, un enfant en situation de handicap sans faire de cette situation le sujet du film. Car, dans ce *road movie*, l'aventure prime avant tout. En mettant les deux enfants sur un pied d'absolue égalité, le film rappelle l'étymologie anglaise du terme, *hand in cap* : dans un troc, celui qui recevait un objet d'une valeur supérieure devait mettre dans un chapeau une somme d'argent qui rétablissait l'équité. Ainsi Laís, qui

peut se mouvoir, doit pédaler, tandis que Lucas, lui, profite d'un moteur. Dès lors, ils vivront l'aventure avec la même intensité. Ce qui n'empêche pas D'Addio d'affirmer la dimension avant tout sociale du handicap grâce à quelques plans pointant les lacunes d'un environnement non adapté.

Enfin, le scénario lui-même, construit sur le mode du conte initiatique, s'épargne les facilités. L'épilogue, ouvert et joyeux, reste réaliste. Les deux enfants, acceptant leur handicap (physique pour l'un, familial pour l'autre), trouvent une compensation magnifique dans l'amour qu'ils se vouent et qu'ils échangent avec leur famille.

Pistes pédagogiques

Avant la séance

Imprimer l'[affiche de *On Wheels*](#) et l'étudier à l'aide de la fiche [Analyser une affiche](#) (en annexe).

Corriger et conclure : quelle pourrait être l'histoire du film ? L'affiche donne-t-elle aux élèves l'envie de voir le film ?

Selon le temps disponible, possibilité de revenir sur ces échanges après la séance : finalement, l'affiche reflète-t-elle bien le film ?

Après la séance

Piste 1 : être « en situation de handicap »

Lister les formes de handicap connus des élèves puis remplir la fiche [Vivre en situation de handicap](#).

Corriger en insistant sur l'égalité des deux enfants dans la poursuite dans leur quête. Résumer la position du film sur le sujet en rappelant l'étymologie du mot et son sens social.

Pour concrétiser ces réflexions, demander aux élèves d'identifier ce qui, dans l'école, peut rendre difficile leurs déplacements ou l'utilisation de certains objets (ex : interrupteur trop haut, robinet dur à ouvrir...). Quelles modifications permettraient d'adapter l'école aux possibilités physiques des élèves ?

Conclure : parler de « personne en situation de handicap », plutôt que de « personne handicapée » permet d'inclure dans la réflexion l'environnement et son nécessaire aménagement.

Piste 2 : vive l'aventure !

Faire remplir la Fiche [Vive l'aventure !](#)

Mettre en commun les réponses avant de corriger.

A partir des éléments-clés fournis dans la fiche (personnages aidants, obstacles, objet de la quête, etc.), montrer que le film répond à une structure proche du conte initiatique : l'aventure que les héros ont vécu les a changés ; ils ont grandi.

On pourra faire remarquer la présence d'une figure typique des contes : la sorcière, incarnée par la veuve d'Astolfo. Rappeler l'histoire d'*Hansel et Gretel* à laquelle le film fait peut-être référence (deux enfants, une forêt, une sorcière qui veut les nourrir, la fuite, etc.). Laisser émerger d'autres éventuelles références.

Conclure en qualifiant le genre cinématographique de *On Wheels* : un *road movie*, c'est-à-dire un film dont le scénario repose sur un périple sur les routes.

Piste 3 : la beauté d'un pays

Remplir la fiche fournie en annexe puis résumer : le réalisateur du film, grâce à des plans aériens, nous fait découvrir les paysages majestueux du Brésil. Est-ce que les élèves imaginaient ce pays ainsi ? Il pourra être utile de rappeler que c'est au Brésil que se trouve le « poumon de la planète » : la forêt amazonienne.

Pour en savoir plus

Sur le handicap, des contenus pédagogiques très pertinents :
<http://www.citoyendedemain.net/ateliers/vinz-et-lou-et-handicap-0>

Critique du film (en anglais) :
<http://thetfs.ca/2017/04/07/tiff-kids-2017-review-on-wheels/>

Décryptage de la société brésilienne pour public francophone :
<https://www.autresbresils.net>

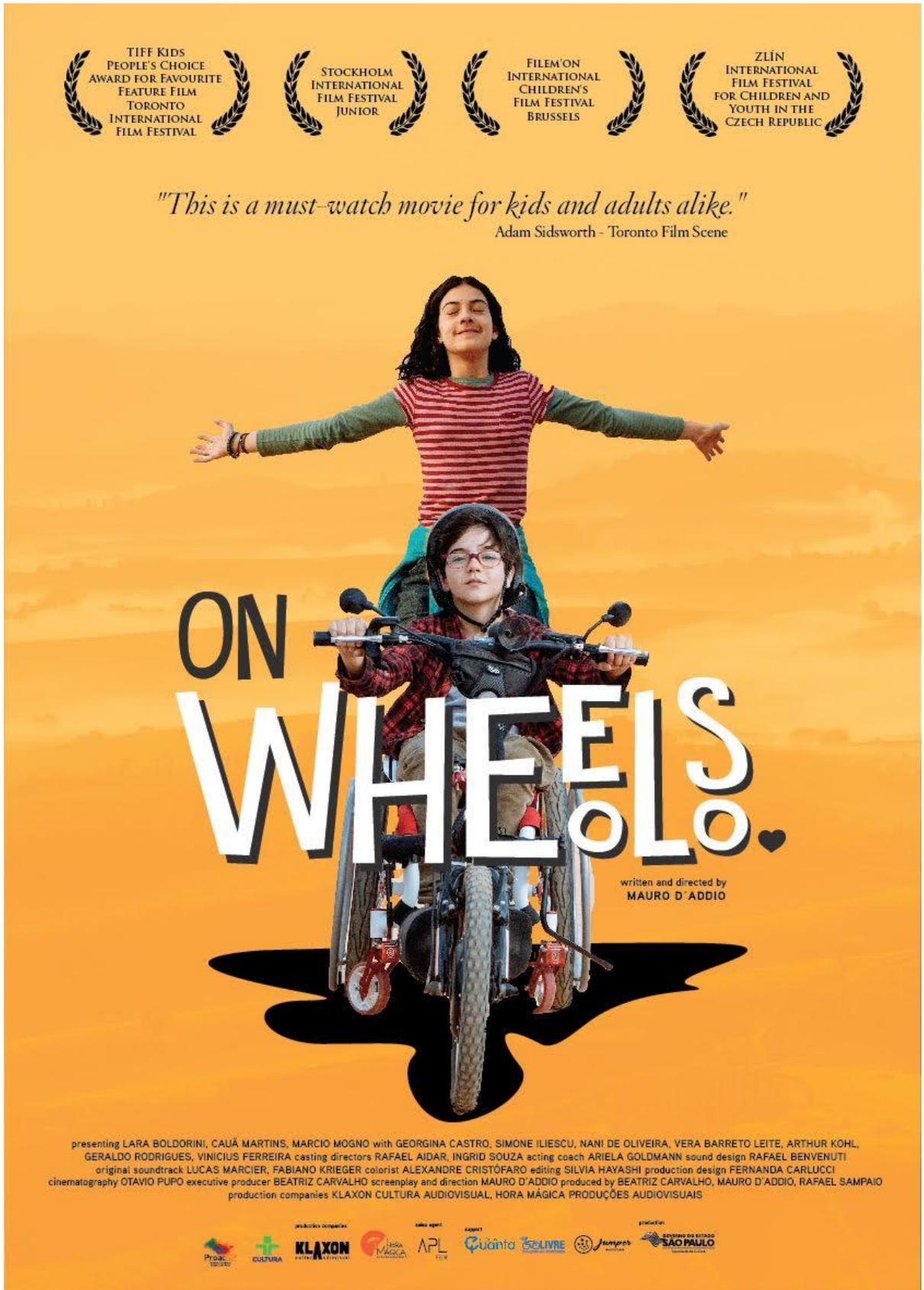
Le Brésil, un pays émergent voire « émergé »
<http://journals.openedition.org/confins/10738>
<https://www.franceculture.fr/emissions/les-enjeux-internationaux/bresil-est-ce-vraiment-un-pays-emerge>

Bicentenaire Nova Friburgo 2018
http://www.fr.ch/secu/fr/pub/bicentenaire_nova_friburgo.htm

Cécile Desbois-Müller, médiatrice culturelle et rédactrice spécialisée en contenus pédagogiques. Janvier 2018.



Annexe 1 – Affiche de *On wheels*



Annexe 1 – Affiche internationale de *On Wheels* : fiche élève (proposition : récolter les réponses à l'oral)

TITRE

En quelle langue est-il écrit ?

Saurais-tu le traduire ?

Le trouves-tu bien placé sur l'affiche ou aurait-on pu le mettre ailleurs ?

.....
.....

LES PERSONNAGES

Quel âge leur donnerais-tu ? L'un semble-t-il plus jeune que l'autre ?

.....

Quels sentiments semblent-ils ressentir ?

.....

Sur quel type d'engin est assis le jeune garçon ?

.....

A quoi font penser les roues arrière de son engin ? Qu'en penser ?

.....

.....

EN ARRIERE-PLAN

La couleur est-elle unie ou discerne-t-on une image ?.....

.....

Que t'évoque cette couleur ?

.....

Quelle ambiance donne-t-elle au film ?

.....

Annexe 1 – Affiche internationale de *On Wheels* : correction

TITRE

Le titre est en anglais.

On peut le traduire par *Sur des roues*. Le titre original est en portugais : *Sobre rodas*. Car le film est brésilien (situer le Brésil sur une carte).

Le titre masque l'image principale et cache l'engin sur lequel est assis le jeune personnage. En le positionnant ailleurs, l'affiche aurait pu être plus explicite.

LES PERSONNAGES

Le garçon a 13 ans et la jeune fille 12 ans. Lucas paraît plus jeune.

Toutes les deux sourient. Le jeune garçon semble concentré ; la jeune fille très heureuse et épanouie.

Le garçon est assis sur un engin qui a un guidon et des roues ; cela ressemble à un vélo. D'ailleurs, Lucas porte un casque.

Les grandes roues arrière évoquent celles d'une chaise roulante pour personnes à mobilité réduite. Le jeune garçon a peut-être besoin de cet appareil pour se déplacer.

EN ARRIERE-PLAN

La couleur jaune de l'arrière-plan laisse apparaître l'image d'un paysage : on distingue des arbres et des montagnes.

Cette couleur fait, entre autres, penser à celle du soleil.

La couleur et le sourire des enfants laissent imaginer que le film sera plutôt gai.

Annexe 2 - Vivre en situation de handicap : fiche élève

De quel type de handicap souffre Lucas ?

.....

Classe les actions suivantes dans l'une ou l'autre des colonnes du tableau :

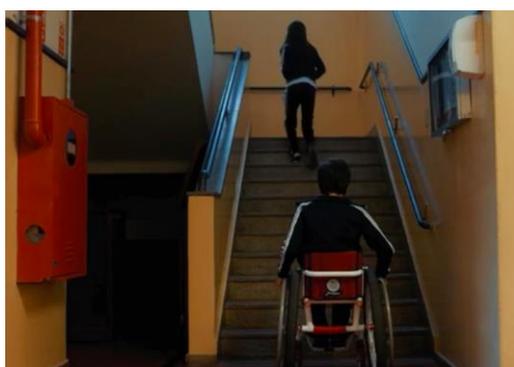
Etre l'objet de moqueries – Aller à l'école – Se sentir différent – Voyager – Discuter / plaisanter – Danser – Dépendre des autres

Ce qui fait souffrir Lucas	Ce que Lucas peut faire

Qu'est-ce qui aurait aidé à Lucas dans ces trois situations ?

	<p>S'il y avait eu un, Lucas aurait pu monter à l'étage.</p>
	<p>Si le passage avait été plus, Lucas aurait pu accéder aux toilettes.</p>
	<p>Si les élèves avaient les règles du jeu, Lucas aurait pu jouer au foot.</p>

Relie le mot qui correspond à la réaction des personnages :



Indifférence

Aide



Annexe 2 - Vivre en situation de handicap : correction

De quel type de handicap souffre Lucas ?

Lucas souffre de handicap moteur. Il est paraplégique, c'est-à-dire atteint d'une paralysie aux deux membres inférieurs.

Classe les actions suivantes dans l'une ou l'autre des colonnes du tableau :

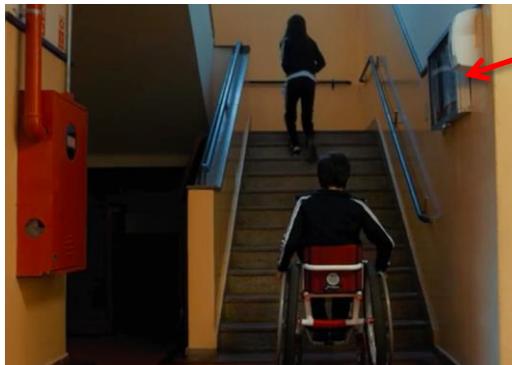
Ce qui fait souffrir Lucas	Ce que Lucas peut faire
Etre l'objet de moqueries	Aller à l'école
Se sentir différent	Voyager
Dépendre des autres	Discuter / plaisanter
	Danser

(Possibilité de compléter le tableau si les élèves ont d'autres observations à noter).

Qu'est-ce qui aurait aidé à Lucas dans ces trois situations ?

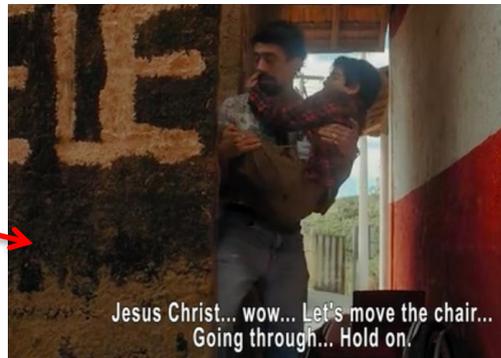
- S'il y avait eu un **ascenseur**, Lucas aurait pu monter à l'étage.
- Si le passage avait été plus **large**, Lucas aurait pu accéder aux toilettes.
- Si les élèves avaient **adapté** les règles du jeu, Lucas aurait pu jouer au foot.

Relie le mot qui correspond à la réaction des deux personnes :



Indifférence

Aide



Annexe 3 - Vive l'aventure ! : fiche élève

Pour créer une aventure, il faut différents ingrédients.

- **D'abord des héros...** Trouve 3 adjectifs pour qualifier chacun :

Lucas est, et

Laís est, et

Quels signes montrent que leur amitié, puis leur amour, grandit ?

.....
.....

- **... qui partent de chez eux.**

Selon toi, combien de temps a duré le voyage de Lucas et Laís ?

1 jour 2 jours 3 jours

- **Puis, des « adjuvants », c'est-à-dire des personnages qui aident les héros. Dans le film, ils ont donné des indices aux enfants. Mais qui a fait quoi ?**

Monsieur César....

... a indiqué où habite le précédent propriétaire du camion.

Le vendeur ambulancier...

... a donné aux enfants l'adresse de Walter.

La veuve d'Astolfo...

.... a reconnu le camion du père de Laís.

- **Il y a aussi des obstacles à surmonter... Raye ce qui est faux.**

La roue du vélo de Laís est voilée – Laís et Lucas dorment sur un lit de fourmis – L'engin de Lucas a un problème de batterie – Laís se fait renverser par une voiture – Laís et Lucas n'ont pas de quoi manger

- **Et finalement le retour... Complète.**

Qui ramène les enfants chez eux ?

Les enfants ont-ils trouvé celui qu'ils cherchaient ?

Complète les phrases pour résumer ce qui a, malgré tout, changé en eux :

En jetant la précieuse photo, unique souvenir de son père, Laís

.....

En suivant Laís dans son aventure, Lucas a compris que

.....

Annexe 3 - Vive l'aventure ! : corrigé

- **D'abord des héros...**

Beaucoup de qualificatifs sont possibles. Par exemple :

Lucas est **compatissant**, **courageux** et **attentif**.

Laís est **déterminée**, parfois **craintive** et **généreuse**.

Quels signes montrent que leur amitié, puis leur amour, grandit ?

Ils rient ensemble, s'entraident, s'encouragent, s'intéressent l'un à l'autre, se font des tatouages.

- **... qui partent de chez eux.**

Selon toi, combien de temps a duré le voyage de Lucas et Laís?

2 jours et une nuit

- **Puis, des « adjuvants », c'est-à-dire des personnages qui aident les héros. Dans le film, ils ont donné des indices aux enfants. Mais qui a fait quoi ?**

Monsieur César **a reconnu le camion du père de Laís.**

Le vendeur ambulancier **a indiqué où habite l'ancien propriétaire du camion.**

La veuve d'Astolfo **a donné aux enfants l'adresse de Walter.**

- **Il y a aussi des obstacles à surmonter... Raye ce qui est faux.**

La roue du vélo de Laís est voilée - Laís et Lucas dorment sur un lit de fourmis - ~~L'engin de Lucas a un problème de batterie~~ - Laís se fait renverser par une voiture - ~~Laís et Lucas n'ont pas de quoi manger~~

- **Et finalement le retour...**

Qui ramène les enfants chez eux ? Monsieur César, celui avec qui tout a commencé...

Les enfants ont-ils trouvé celui qu'ils cherchaient ? Non

Malgré tout, des choses ont changé en eux :

En jetant la précieuse photo, unique souvenir de son père, Laís a admis comme elle le dira à sa mère que le père qu'elle cherchait n'existait pas. Elle a compris qu'elle pouvait vivre sans cette figure qui semble peu aimable.

En suivant Laís dans son aventure, Lucas a compris qu'être en situation de handicap ne l'empêchait pas de vivre intensément, d'aimer et d'aider quelqu'un.

Annexe 5 – Filmer le Brésil : fiche élèves

Comment le réalisateur a-t-il filmé cette séquence qui montre le relief du Brésil ?



Et ici ? Décris les paysages du Brésil :



Commente la couleur de ce plan. Comment l'image a-t-elle été travaillée ?



Annexe 5 – Filmer le Brésil : corrigé

Comment le réalisateur a-t-il filmé cette séquence qui montre le relief du Brésil ?

Il s'agit d'une vue aérienne ; le réalisateur a pu monter à bord d'un hélicoptère ou installer sa caméra sur un drone pour prendre ces plans larges.

Et ici ? Décris les paysages du Brésil :

Le réalisateur a sans doute installé la caméra sur une colline pour faire, là aussi, des vues aériennes. Les paysages du Brésil sont verdoyants, avec des collines et des montagnes. On distingue aussi des champs cultivés.

Commente la couleur de ce plan. Comment l'image a-t-elle été travaillée ?

Cette séquence s'insère dans celle, plus large, du rêve que fait Lucas. On retrouve le même jaune que dans l'affiche étudiée précédemment. Le réalisateur a certainement utilisé des filtres qui permettent d'obtenir cette teinte. Cela donne une sensation de chaleur et de bonheur.